

地域を
変える
チカラに

地域おこし 協力隊 活動報告



写真は現在改修を始めた辺塚の空き家。
畳をはがしたり、天井を抜いた。
DIYで出来るところは自分で改修する。
そういうのも田舎で生活する楽しみだと思う。

船木集落は岸良海岸よりも南に3km位の位置にある小さな集落だ。人口は4名。およそ2年前に三浦さんから空き家をお借りし住み始めた。太平洋が望める土地も船木にあるし、耕作放棄地となった畑(山)も三浦さんからお借りしていて、生活や活動の基盤作りに協力して頂いた。同じく船木の美坂さんが耕作放棄地の木や草刈りを手伝って下さることがあり、大変感謝している。去年の秋、整備した耕作放棄地に香酸柑橘類の苗木を70本植えた。今春は200本位の苗木が届くことになっている。



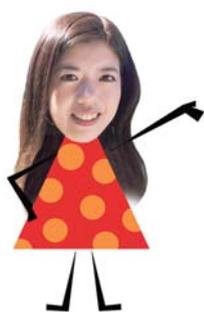
吉田 有志さん

最初からここに住みたいと思い移住したので不安はない。しかし、三浦さんや美坂さん(船間でご近所だった森田さん)はどうなのか。最近、ふと考えた。自分たちの家のそばにどこの馬の骨かも分からない僕がある日突然移住して来て、とても不安だったはずだ。(もしかしたら現在も!?) いつかそのことを笑ってお話できたら嬉しく思う。

ご近所さんだけでなく、町内、町外、県外、海外にいる方々に助けて頂き活動をした。中には故意ではないが迷惑をおかけしてしまった方々もいて、大変申し訳なく思っています。これからもこれまでと変わらずに、海を眺めてひそやかに平和に暮らしていきたい。ありがとうございました。

地域おこし協力隊 李京和の韓国文化講座

춘분(チュンブン、春分)と
나이떡(ナイトッ・年寄の餅)



춘분(チュンブン、春分)は24節季の第四節気で陰暦2月頃、今年は3月20日です。太陽が南から北に向かって赤道を通過する点の春分点に達した時を指しますが、この日は昼と夜の長さが同じです。韓国では昔から春分の天気で、その年の農業を占っていました。

春分に雨が降ると豊作で病気が少なく、晴天で雲がなければ作物がまともに育たず、熱病が多いと言われました。またこの日は나이떡(ナイトッ・年寄の餅)を作り、それぞれ自分の年齢だけ食べます。豆も炒めて食べましたが、「豆を炒めるとネズミや鳥がいなくなり、穀物を食べない」という説を信じたからです。



国際交流員 ソディアの海外文化紹介コーナー 3月 文化紹介



日本語みたいに、英語には方言があります。アメリカ英語とイギリス英語は発音が違って、同じ単語でも全く違うものを指していることもあります。例えば、イギリスの有名な食べ物は「Fish and chips(フィッシュアンドチップス)」ですが、私が子供の時にそれは魚とポテトチップスのことだと思いました。本当はイギリスでチップスというのは、フライドポテトのことです!アメリカなら、「French fries(フレンチフライズ)」と言います。

